Logitech

Squeezebox™ Duet

Sistema di diffusione musicale in rete

Guida dell'utente

ITALIANO (EMEA)

Contents

Informazioni su Squeezebox Duet

Grazie per avere acquistato il sistema di diffusione musicale in rete Squeezebox Duet di Logitech. Ci auguriamo che l'utilizzo di questo prodotto risulti soddisfacente quanto lo è stato il suo processo di creazione.

La confezione di Squeezebox Duet contiene Squeezebox Controller, un dispositivo di controllo senza fili per più locali che consente di scorrere, selezionare e riprodurre raccolte musicali, sintonizzarsi su migliaia di stazioni radio in Internet, utilizzare servizi musicali quali Last.FM e persino accedere a un raccoglitore musicale MP3tunes direttamente dal palmo della mano. Contiene inoltre Squeezebox Receiver, un lettore musicale di rete compatto in grado di inviare la musica salvata nel computer o in Internet allo stereo o agli altoparlanti alimentati mediante la rete domestica. È possibile aggiungere altri Squeezebox Receiver o lettori della linea Squeezebox in altri locali della casa per ascoltare elenchi di riproduzione diversi in ogni stanza o sincronizzare i lettori per ascoltare la stessa musica in tutte le stanze.

La presente Guida dell'utente contiene informazioni sulla configurazione e istruzioni di base per l'utilizzo di Squeezebox Duet. Poiché l'aggiornamento e il miglioramento dei nostri prodotti è un processo continuo, è possibile che la presente guida non contempli tutte le funzionalità disponibili. Per ulteriori informazioni sulle funzionalità più recenti, per partecipare ai forum della comunità Logitech e per la documentazione dettagliata per gli sviluppatori, visitare il nostro sito Web all'indirizzo *slimdevices.com*.

Documentazione disponibile

Se si dovessero verificare problemi durante l'installazione, sono disponibili diverse opzioni per ottenere assistenza tecnica specializzata:

1. Per prima cosa, consultare la sezione Risoluzione dei problemi della presente Guida dell'utente nella quale vengono affrontati i problemi più comuni.
2. Un elenco completo di domande frequenti è disponibile all'indirizzo *www.logitech.com*, nella sezione **Supporto | Risoluzione dei problemi**.
3. Inviare un messaggio di posta elettronica al team di assistenza. Visitare *www.logitech.com* e compilare il modulo di posta elettronica in linea disponibile nella sezione **Supporto | Supporto tramite posta elettronica**. Verrà inviata una risposta entro un giorno lavorativo.

Contenuto della confezione

La confezione contiene:

- Squeezebox Controller
- Batteria agli ioni di litio ricaricabile
- Base di ricarica con alimentatore

- Squeezebox Receiver
- Alimentatore per il ricevitore
- Cavo RCA stereo placcato in oro

- Adattatori dei connettori per il Paese di residenza
- Guida all'avvio rapido

Requisiti di sistema

Sistema operativo

- Windows® Vista® / XP / 2000
- Mac® OS X, versione 10.3 o successiva
- Sistema operativo basato su Linux con Perl 5.8.3 o versione successiva

Computer

- 733 MHz di CPU o superiore
- 256 MB di RAM
- 80 MB di spazio libero su disco rigido

Rete

- Ethernet e/o rete senza fili compatibile con 802.11b/g/n

Internet

- Per ascoltare le stazioni radio in Internet o utilizzare i servizi musicali quali Last.FM e MP3tunes, è necessario disporre di una connessione a Internet a banda larga. È inoltre richiesto l'accesso a Internet per scaricare il software SqueezeCenter™ e gli aggiornamenti del software del dispositivo di controllo.

Operazioni preliminari

Se si dispone già di una rete Ethernet o senza fili e di un computer da utilizzare come server, la configurazione di Squeezebox Duet dovrebbe richiedere circa 30 minuti. Per semplificare ulteriormente la configurazione, è possibile eseguire alcune operazioni preliminari.

Configurazione della rete

L'installazione di Squeezebox Duet sarà più semplice se si conosce il tipo di rete domestica in uso in modo da potere seguire le istruzioni di installazione appropriate. Esistono tre tipi di configurazioni:

- Installazione ***senza fili***: Squeezebox Controller e Squeezebox Receiver verranno collegati alla rete senza fili esistente.
- Installazione ***ibrida***: sono disponibili sia una rete senza fili che una rete cablata; Squeezebox Controller verrà collegato alla rete senza fili e Squeezebox Receiver verrà collegato tramite un cavo Ethernet.
- Installazione ***con bridge***: utilizzata solo se è disponibile una rete cablata. In questa configurazione, Squeezebox Receiver viene collegato alla rete tramite un cavo Ethernet mentre Squeezebox Controller utilizza il ricevitore come "bridge" verso la rete.

Impostazioni della rete senza fili

Questa sezione riguarda solo gli utenti che desiderano collegare Squeezebox Duet alla rete senza fili esistente mediante un'installazione ***senza fili*** o ***ibrida***. Annotando i dati relativi alla rete utilizzata nello spazio fornito di seguito, la configurazione risulterà più semplice.

Nome della rete (SSID): ________________________________

Chiave di protezione: _________________________________

Se la rete è protetta, quando si installa il sistema di diffusione musicale in rete è necessario immettere la chiave di protezione.

Squeezebox Duet supporta i tipi di chiavi di protezione più comuni utilizzati nelle reti senza fili 802.11: WEP (64 e 128 bit), WPA e WPA2. È importante disporre della chiave di protezione prima di iniziare l'operazione.

- Le chiavi WEP vengono immesse in formato esadecimale (utilizzando solo i numeri da 0 a 9 e le lettere da A a F). Le chiavi WEP da 64 bit sono sempre composte da 10 caratteri mentre quelle da 128 ne contengono sempre 26.

- Le chiavi WPA e WPA2 contengono da 8 a 64 caratteri e utilizzano qualsiasi lettera maiuscola o minuscola, numero o carattere di punteggiatura valido.

Squeezebox Duet è in grado di determinare il tipo di protezione utilizzato tranne nei casi in cui si utilizza la crittografia WEP che impedisce di determinare se la lunghezza della chiave è di 64 o 128 bit. È pertanto necessario disporre di questa informazione prima di iniziare l'operazione.

Se non si è certi delle impostazioni di protezione della rete utilizzate, rivolgersi al provider Internet o all'azienda che ha installato o configurato il router senza fili.

Nota per gli utenti di Base AirPort Apple. Squeezebox Duet implementa lo standard 802.11 e utilizza chiavi esadecimali per la cifratura WEP. La Base AirPort utilizza caratteri ASCII per la chiave WEP. Per configurare Squeezebox Duet è necessario identificare la versione esadecimale della chiave WEP. Per farlo, seguire la procedura riportata di seguito:

Aprire l'utility di amministrazione di AirPort. In Mac OS X, questa utilità si trova nel Finder in Applicazioni -> Utility. In Windows, selezionare Start -> Programmi -> Airport Admin Utility.

Selezionare la Base AirPort e fare clic su Configura.

Nella parte superiore della finestra di configurazione, fare clic sull'icona della password rappresentante un lucchetto per visualizzare la chiave in formato esadecimale. Annotare la chiave di protezione nella pagina precedente.

Nota: le chiavi WEP da 64 bit nella Base AirPort sono sempre composte da 5 caratteri mentre quelle da 128 bit ne contengono sempre 13.

Uso di Squeezebox Controller

A questo punto è il momento di familiarizzarsi con Squeezebox Controller. Conoscere il funzionamento dell'interfaccia rende la configurazione di Squeezebox Duet più semplice.

Interfaccia di Squeezebox Controller

A. Lo SCROLLER consente di scorrere con facilità verso l'alto e verso il basso gli elenchi e i menu.

B. Premere il pulsante CENTRALE per aprire menu e brani e visualizzare album, artisti o generi.

C. Premere il pulsante di RIPRODUZIONE per eseguire la riproduzione per brano, album, artista o genere. La selezione corrente viene sostituita.

D. Premere il pulsante INDIETRO per tornare alla voce di menu o alla schermata precedente.

E. Premere il pulsante HOME per accedere al menu di livello principale. Premere di nuovo il pulsante HOME per visualizzare la schermata **Riproduzione in corso**. Il pulsante HOME consente inoltre di accendere e spegnere il dispositivo di controllo. Premerlo e mantenerlo premuto per spegnere l'unità; premerlo una volta per accenderla.

F. Premere il pulsante di AGGIUNTA per aggiungere brani, album, artisti o generi all'elenco di riproduzione corrente.

G. Utilizzare i pulsanti di AUMENTO e RIDUZIONE del volume per controllare il livello del volume. Viene visualizzata una barra a comparsa per indicare il livello corrente del volume. Mentre la barra è visualizzata, è possibile regolare il volume anche con lo SCROLLER.

H. I pulsanti di RIAVVOLGIMENTO, PAUSA e AVANZAMENTO consentono di controllare la riproduzione della musica. Tenere premuto il pulsante di PAUSA per interrompere la riproduzione.

Configurazione dell'hardware

Carica della batteria

Per questa operazione sono necessari:

- Squeezebox Controller
- Base di ricarica con alimentatore CA
- Adattatore del connettore per il Paese di residenza
- Batteria

La prima operazione della procedura di installazione è caricare la batteria in modo che sia pronta per l'uso al momento di configurare Squeezebox Controller e Receiver per la rete.

1. Selezionare l'adattatore del connettore corretto e inserirlo nell'alimentatore CA della base di ricarica. Assicurarsi che l'adattatore si fissi in posizione con uno scatto.
2. Inserire l'alimentatore CA in una presa a muro.
3. Inserire la batteria nel Controller:
    - Rimuovere il coperchio del vano portabatteria sul retro del dispositivo. Esercitare con i pollici una pressione sul coperchio, quindi farlo scorrere di circa mezzo centimetro verso la parte inferiore dell'unità.
    - Inserire la batteria, assicurandosi che l'etichetta con l'indicazione "This Side Up" sia rivolta verso l'alto e sia interamente leggibile.
    - Inserire prima la parte terminale della batteria, contrassegnata con tre frecce, nel vano portabatteria, quindi farla scorrere sotto la linguetta di plastica.
    - Riposizionare lo sportello del vano, inserendo le linguette dello sportello nelle fessure presenti sul dispositivo di controllo.
    - Fare scorrere lo sportello del vano portabatteria verso la parte superiore del dispositivo di controllo fino a quando non si blocca nella posizione corretta.
4. Inserire il dispositivo di controllo nella base di ricarica. Il dispositivo di controllo si accende e la batteria comincia a caricarsi. La ricarica completa della batteria può richiedere fino a quattro ore.
   Per configurare il dispositivo non è tuttavia necessario che la batteria sia completamente carica.

Connessione di Squeezebox Receiver

Per questa operazione sono necessari:

- Squeezebox Receiver
- Alimentatore CA per Squeezebox Receiver
- Adattatore del connettore per il Paese di residenza
- Cavi audio RCA o cavo ottico o coassiale S/PDIF
- Cavo Ethernet per installazioni ***ibride*** e ***con bridge***.

Collegare Squeezebox Receiver allo stereo o agli altoparlanti alimentati; se si utilizza una connessione di rete cablata (***installazione ibrida*** o ***con bridge***), collegare anche il cavo Ethernet.

1. Connettere lo stereo o gli altoparlanti alimentati al ricevitore tramite i cavi RCA placcati in oro di colori diversi in dotazione, utilizzabili con pressoché tutti gli impianti stereo o i sistemi di altoparlanti alimentati. È inoltre possibile collegare il ricevitore a un ingresso digitale tramite il connettore S/PDIF, utilizzando il cavo ottico o coassiale.
2. *Facoltativo:* collegare il cavo Ethernet al ricevitore e allo switch o alla presa di rete.
3. Collegare l'adattatore del connettore all'alimentatore CA del ricevitore, assicurandosi che l'adattatore sia inserito saldamente.
4. Collegare l'adattatore CA a una presa elettrica, quindi inserire il connettore nel ricevitore. Il pulsante presente nella parte anteriore del ricevitore deve lampeggiare in rosso, a indicare che il ricevitore è acceso ma non programmato per la rete.

Configurazione di un account SqueezeNetwork™

Per questa operazione sono necessari:

- Computer con browser Web
- Connessione Internet a banda larga
- Account di posta elettronica valido

SqueezeNetwork è un servizio basato su Internet che consente di collegarsi a migliaia di stazioni radio in Internet o a servizi musicali in linea, quali Last.FM e MP3tunes, nonché di utilizzare Squeezebox anche quando il computer è spento. La registrazione a un account gratuito consente di ottenere il massimo da Squeezebox.

Nota: alcuni servizi potrebbero richiedere il pagamento di una tariffa a parte. Logitech offre periodi di prova gratuita per consentire agli utenti di provarli prima di abbonarsi.

Per registrarsi, aprire il browser Web (ad esempio Internet Explorer o Safari) nel computer e aprire la pagina all'indirizzo *http://www.squeezenetwork.com*. Fare clic sul pulsante Inizia per avviare la procedura di registrazione guidata. Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

Nel corso della registrazione verranno richieste informazioni personali. Tali informazioni ci consentono di registrare automaticamente l'utente per prove gratuite dei servizi offerti dai nostri partner. Questo passaggio è facoltativo.

Se si dispone già di un account SqueezeNetwork, è sufficiente eseguire l'accesso.

Ascolto della musica anche a computer spento

Registrandosi a MP3tunes e caricando le raccolte musicali personali nei raccoglitori musicali è possibile accedervi anche quando il computer è spento. Si tratta di una soluzione ideale per chi desidera accedere alla propria musica in qualsiasi momento senza tuttavia tenere costantemente acceso il computer. I raccoglitori musicali MP3tunes presentano anche altri vantaggi, tra cui l'accesso alle raccolte musicali personali da qualsiasi computer connesso a Internet (in ufficio, a casa di amici e così via), nonché da qualsiasi telefono cellulare e altri dispositivi connessi.

Nota: i raccoglitori musicali MP3tunes sono un servizio a pagamento fornito da MP3tunes, Inc., un'azienda non affiliata a Logitech. Ogni costo associato a tale servizio è a carico dell'utente. Per ulteriori informazioni, visitare mp3tunes.com.

Installazione di SqueezeCenter (facoltativo)

SqueezeCenter è il server musicale in esecuzione nel computer dell'utente che consente di collegare i lettori e i dispositivi di controllo Squeezebox ai file musicali memorizzati nel computer dell'utente, nonché di utilizzare plug-in di terze parti (applicazioni che estendono le funzionalità e le funzioni di Squeezebox). Se si intende utilizzare Squeezebox Duet solo per ascoltare stazioni radio in Internet e servizi musicali in linea, oppure se le raccolte musicali personali sono memorizzate in un raccoglitore musicale MP3tunes, non occorre eseguire questo passaggio.

È possibile scaricare SqueezeCenter da *http://www.squeezenetwork.com*. Una volta eseguito l'accesso a SqueezeNetwork, fare clic sul pulsante Scarica SqueezeCenter ed eseguire le seguenti operazioni:

1. Selezionare la versione di SqueezeCenter adatta al sistema operativo in uso per iniziare il download e salvare l'applicazione nel percorso desiderato.
2. Al termine del download, fare doppio clic sull'icona del programma di installazione e seguire le istruzioni visualizzate.
3. Al primo avvio di SqueezeCenter, verrà chiesto di specificare il percorso di salvataggio dei file e delle raccolte musicali, insieme alle informazioni sull'account SqueezeNetwork. SqueezeCenter inizia ad analizzare le raccolte musicali; il tempo necessario per eseguire l'analisi dipende dalle dimensioni della raccolta e dalla velocità del computer.

   Nota: SqueezeCenter analizza una cartella alla volta, comprese le sottocartelle, alla ricerca dei file musicali. Se i file musicali sono distribuiti in più cartelle o computer, è necessario creare collegamenti a tali cartelle e memorizzali nel percorso di analisi specificato in SqueezeCenter.

   Nota: le istruzioni per installare SqueezeCenter in un computer basato su Linux, oppure per installare una variante di Unix utilizzando un tarball, si trovano all'indirizzo wiki.slimdevices.com.

Connessione di Squeezebox Duet

Questo passaggio consente di connettere Squeezebox Controller e Receiver alla rete locale e di selezionare la sorgente musicale. Le tre sezioni che seguono contengono istruzioni dettagliate relative alle diverse configurazioni di rete descritte in precedenza nella sezione "Configurazione della rete" della presente Guida dell'utente. È sufficiente seguire le istruzioni relative alla configurazione della rete in uso.

Configurazione con rete senza fili

In questa configurazione, sia Squeezebox Controller che Receiver vengono connessi alla rete senza fili 802.11.

Configurazione di Squeezebox Controller

1. Rimuovere Squeezebox Controller dalla base di ricarica. Se il dispositivo di controllo non è accesso, premere il pulsante HOME per accenderlo.
2. Utilizzare lo SCROLLER per evidenziare la lingua desiderata, quindi premere il pulsante CENTRALE per selezionarla.
3. Viene visualizzata la schermata di benvenuto. Premere il pulsante CENTRALE per passare alla schermata successiva.
4. Selezionare la regione o il Paese di residenza.

   Nota: la mancata selezione della regione di residenza corretta potrebbe portare alla violazione delle leggi locali. Se la propria regione o il Paese di residenza non sono elencati, selezionare quello più vicino.

5. Viene visualizzata la schermata delle reti senza fili, nella quale vengono elencate le reti disponibili. Scorrere fino a visualizzare la rete in uso, quindi premere il pulsante CENTRALE per selezionarla.

   Nota: se il router è stato configurato in modo da non trasmettere il nome della rete (SSID), questo non verrà visualizzato nell'elenco. Per connettersi alla rete, selezionare Altra rete e immettere il nome della rete.

   Nota: se il nome della rete non viene visualizzato nell'elenco nonostante sia stato trasmesso, il raggio di copertura potrebbe essere insufficiente. Se il problema persiste anche dopo avere ridotto la distanza, verificare di nuovo che il router sia configurato in modo da trasmettere il nome della rete.

6. Se la rete senza fili è protetta, Squeezebox Controller cercherà di determinare il tipo di protezione utilizzato. Se il dispositivo di controllo non è in grado di determinare il tipo di crittografia utilizzato, verrà chiesto di selezionarlo da un elenco. Una volta individuato il tipo di crittografia, verrà chiesto di immettere la chiave di protezione; utilizzare lo SCROLLER per evidenziare le singole lettere o i singoli numeri e quindi premere il pulsante CENTRALE per selezionarli.
7. Se la chiave di protezione immessa è corretta, Squeezebox Controller eseguirà la connessione alla rete e verrà visualizzata la schermata di connessione. Se la chiave immessa non è corretta, premere il pulsante INDIETRO per immettere di nuovo la chiave.

   Nota: se non è possibile connettersi alla rete, consultare la sezione sulla risoluzione dei problemi della presente Guida dell'utente per ulteriori suggerimenti. Le informazioni sul supporto tecnico sono riportate all'inizio della presente Guida dell'utente.

Configurazione di Squeezebox Receiver

Una volta connesso Squeezebox Controller alla rete, è possibile configurare Squeezebox Receiver.

1. Selezionare il proprio ricevitore Squeezebox nell'elenco. Verrà visualizzato come "Squeezebox XXXXXX" dove XXXXXX rappresenta le ultime sei cifre dell'indirizzo MAC del lettore, ovvero l'identificatore di rete univoco.

   Nota: l'indirizzo MAC si trova sulla parte inferiore di Squeezebox Receiver.

   Nota: se il lettore non è visualizzato nell'elenco, controllare che il pulsante sulla parte frontale del ricevitore lampeggi in rosso. In caso contrario, tenere premuto il pulsante sul ricevitore per cinque secondi in modo da reimpostare il lettore. Alcuni secondi dopo che il pulsante inizia a lampeggiare in rosso, Squeezebox Receiver dovrebbe apparire nell'elenco visualizzato nel display del dispositivo di controllo.

2. Il dispositivo di controllo eseguirà la connessione al ricevitore e lo programmerà per la rete. Il pulsante dovrebbe lampeggiare in diversi colori a indicare lo stato di connessione attiva. Per ulteriori informazioni, vedere "Appendice B: codificazione dei colori dei pulsanti".

3. Quando il pulsante di Squeezebox Receiver viene illuminato in blu, viene chiesto di selezionare una sorgente musicale. Se SqueezeCenter è installato nel computer dell'utente, il nome del computer dovrebbe essere elencato insieme a SqueezeNetwork. Selezionare la sorgente da utilizzare.

   Nota: se il nome del computer non è visualizzato nella schermata del dispositivo di controllo nonostante SqueezeCenter sia in esecuzione nel computer dell'utente, la causa potrebbe essere il firewall. Vedere "Appendice A: configurazione del firewall" nella presente Guida dell'utente per ulteriori informazioni sulla configurazione del firewall del computer.

4. Una volta che il ricevitore è stato connesso alla sorgente musicale, il pulsante si illuminerà in bianco opaco a indicare che è possibile riprodurre brani musicali. Se il pulsante lampeggia in bianco brillante, significa che il software del ricevitore è in corso di aggiornamento. Attendere il completamento dell'aggiornamento, che può richiedere alcuni minuti. Una volta completato l'aggiornamento, il ricevitore verrà riavviato. Il pulsante si illumina in vari colori, ciascuno dei quali indica una diversa fase, fino a illuminarsi in bianco opaco quando il lettore è pronto per la riproduzione.

   Nota: gli aggiornamenti vengono forniti automaticamente da SqueezeCenter o SqueezeNetwork, garantendo pertanto che Squeezebox Duet sia sempre aggiornato con il software più recente.

Il sistema di diffusione musicale in rete è ora impostato. Vedere "Riproduzione di brani musicali" nella presente Guida dell'utente per iniziare a utilizzare Squeezebox Duet.

Configurazione con rete ibrida

In questa configurazione, Squeezebox Controller viene connesso alla rete senza fili 802.11 e Squeezebox Receiver viene collegato alla rete tramite un cavo Ethernet.

Configurazione di Squeezebox Controller

1. Rimuovere Squeezebox Controller dalla base di ricarica.
   Se il dispositivo di controllo non è accesso, premere il pulsante HOME per accenderlo.
2. Utilizzare lo SCROLLER per evidenziare la lingua desiderata, quindi premere il pulsante CENTRALE per selezionarla.
3. Viene visualizzata la schermata di benvenuto. Premere il pulsante CENTRALE per passare alla schermata successiva.
4. Selezionare la regione o il Paese di residenza.

   Nota: la mancata selezione della regione di residenza corretta potrebbe portare alla violazione delle leggi locali. Se la propria regione o il Paese di residenza non sono elencati, selezionare quello più vicino.

5. Viene visualizzata la schermata della connessione senza fili, in cui è possibile scegliere di eseguire la connessione tramite Squeezebox o un'altra rete senza fili. Poiché si sta utilizzando un'installazione ibrida, selezionare la connessione tramite un'altra rete senza fili.
6. Viene visualizzata la schermata delle reti senza fili, nella quale vengono elencate le reti disponibili. Scorrere fino a visualizzare la rete in uso, quindi premere il pulsante CENTRALE per selezionarla.

   Nota: se il router è stato configurato in modo da non trasmettere il nome della rete (SSID), questo non verrà visualizzato nell'elenco. Per connettersi alla rete, selezionare Altra rete e immettere il nome della rete.

   Nota: se il nome della rete non viene visualizzato nell'elenco nonostante sia stato trasmesso, il raggio di copertura potrebbe essere insufficiente. Se il problema persiste anche dopo avere ridotto la distanza, verificare di nuovo che il router sia configurato in modo da trasmettere il nome della rete.

7. Se la rete senza fili è protetta, Squeezebox Controller cercherà di determinare il tipo di protezione utilizzato. Se il dispositivo di controllo non è in grado di determinare il tipo di crittografia utilizzato, verrà chiesto di selezionarlo da un elenco. Una volta individuato il tipo di crittografia, verrà chiesto di immettere la chiave di protezione; utilizzare lo SCROLLER per evidenziare le singole lettere o i singoli numeri e quindi premere il pulsante CENTRALE per selezionarli.
8. Se la chiave di protezione immessa è corretta, Squeezebox Controller eseguirà la connessione alla rete e verrà visualizzata la schermata di connessione. Se la chiave immessa non è corretta, premere il pulsante INDIETRO per immettere di nuovo la chiave.

   Nota: se non è possibile connettersi alla rete, consultare la sezione sulla risoluzione dei problemi della presente Guida dell'utente per ulteriori suggerimenti. Le informazioni sul supporto tecnico sono riportate all'inizio della presente Guida dell'utente.

Configurazione di Squeezebox Receiver

Una volta connesso Squeezebox Controller alla rete, è possibile configurare Squeezebox Receiver.

1. Selezionare il proprio ricevitore Squeezebox nell'elenco. Verrà visualizzato come "Squeezebox XXXXXX" dove XXXXXX rappresenta le ultime sei cifre dell'indirizzo MAC del lettore, ovvero l'identificatore di rete univoco.

   Nota: l'indirizzo MAC si trova sulla parte inferiore di Squeezebox Receiver.

   Nota: se il lettore non è visualizzato nell'elenco, controllare che il pulsante sulla parte frontale del ricevitore lampeggi in rosso. In caso contrario, tenere premuto il pulsante sul ricevitore per cinque secondi in modo da reimpostare il lettore. Alcuni secondi dopo che il pulsante inizia a lampeggiare in rosso, Squeezebox Receiver dovrebbe apparire nell'elenco visualizzato nel display del dispositivo di controllo.

2. Scegliere se per il ricevitore si desidera utilizzare un tipo di connessione senza fili o tramite Ethernet. Selezionare Ethernet per eseguire la connessione alla rete cablata.

3. Il dispositivo di controllo eseguirà la connessione al ricevitore e lo programmerà per la rete. Il pulsante dovrebbe lampeggiare in diversi colori a indicare lo stato di connessione attiva. Per ulteriori informazioni, vedere "Appendice B: codificazione dei colori dei pulsanti".
4. Quando il pulsante di Squeezebox Receiver viene illuminato in blu, viene chiesto di selezionare una sorgente musicale. Se SqueezeCenter è installato nel computer dell'utente, il nome del computer dovrebbe essere elencato insieme a SqueezeNetwork. Selezionare la sorgente da utilizzare.

   Nota: se il nome del computer non è visualizzato nella schermata del dispositivo di controllo nonostante SqueezeCenter sia in esecuzione nel computer dell'utente, la causa potrebbe essere il firewall. Vedere "Appendice A: configurazione del firewall" nella presente Guida dell'utente per ulteriori informazioni sulla configurazione del firewall del computer.

5. Una volta che il ricevitore è stato connesso alla sorgente musicale, il pulsante si illuminerà in bianco opaco a indicare che è possibile riprodurre brani musicali. Se il pulsante lampeggia in bianco, significa che il software del ricevitore è in corso di aggiornamento. Attendere il completamento dell'aggiornamento, che può richiedere alcuni minuti. Una volta completato l'aggiornamento, il ricevitore verrà riavviato. Il pulsante si illumina in vari colori, ciascuno dei quali indica una diversa fase, fino a illuminarsi in bianco opaco quando il lettore è pronto per la riproduzione.

   Nota: gli aggiornamenti vengono forniti automaticamente da SqueezeCenter o SqueezeNetwork, garantendo pertanto che Squeezebox Duet sia sempre aggiornato con il software più recente.

Il sistema di diffusione musicale in rete è ora impostato. Vedere "Riproduzione di brani musicali" nella presente Guida dell'utente per iniziare a utilizzare Squeezebox Duet.

Configurazione con rete dotata di bridge

Utilizzare questo tipo di configurazione solo se non si dispone di una rete senza fili. Squeezebox Receiver viene collegato alla rete Ethernet cablata e Squeezebox Controller viene connesso al ricevitore tramite un collegamento ad hoc alla rete.

> *Nota: le connessioni ad hoc alle reti senza fili 802.11 presentano un raggio di copertura inferiore rispetto alle connessioni standard, note anche come connessioni basate su infrastruttura. Se possibile, aggiungere un router senza fili 802.11 o un punto di accesso alla rete per migliorare notevolmente le prestazioni di Squeezebox Duet.*

Configurazione di Squeezebox Controller e Receiver

1. Rimuovere Squeezebox Controller dalla base di ricarica.
   Se il dispositivo di controllo non è accesso, premere il pulsante HOME per accenderlo.
2. Utilizzare lo SCROLLER per evidenziare la lingua desiderata, quindi premere il pulsante CENTRALE per selezionarla.
3. Viene visualizzata la schermata di benvenuto. Premere il pulsante CENTRALE per passare alla schermata successiva.
4. Selezionare la regione o il Paese di residenza.

   Nota: la mancata selezione della regione di residenza corretta potrebbe portare alla violazione delle leggi locali. Se la propria regione o il Paese di residenza non sono elencati, selezionare quello più vicino.

5. Viene visualizzata la schermata della connessione senza fili, in cui è possibile scegliere di eseguire la connessione tramite Squeezebox o un'altra rete senza fili. Poiché si sta utilizzando un'installazione con bridge, selezionare la connessione tramite Squeezebox.

   Nota: questa schermata viene visualizzata solo se è disponibile una rete senza fili. Nella maggior parte delle aree urbane, è probabile che Squeezebox Duet si trovi entro il raggio di copertura di diverse reti senza fili. Per impostare Squeezebox Duet correttamente, sarà pertanto necessario selezionare la connessione tramite Squeezebox anche se non si dispone personalmente di una rete senza fili.

6. Viene visualizzata la schermata di configurazione del ricevitore, nella quale vengono elencati i ricevitori Squeezebox disponibili.

7. Selezionare il proprio ricevitore Squeezebox nell'elenco. Verrà visualizzato come "Squeezebox XXXXXX" dove XXXXXX rappresenta le ultime sei cifre dell'indirizzo MAC del lettore, ovvero l'identificatore di rete univoco.

   Nota: l'indirizzo MAC si trova sulla parte inferiore di Squeezebox Receiver.

   Nota: se il lettore non è visualizzato nell'elenco, controllare che il pulsante sulla parte frontale del ricevitore lampeggi in rosso. In caso contrario, tenere premuto il pulsante sul ricevitore per cinque secondi in modo da reimpostare il lettore. Alcuni secondi dopo che il pulsante inizia a lampeggiare in rosso, Squeezebox Receiver dovrebbe apparire nell'elenco visualizzato nel display del dispositivo di controllo.

8. Il dispositivo di controllo eseguirà la connessione al ricevitore e lo programmerà per la rete. Il pulsante dovrebbe lampeggiare in diversi colori a indicare lo stato di connessione attiva. Per ulteriori informazioni, vedere "Appendice B: codificazione dei colori dei pulsanti".
9. Quando il pulsante di Squeezebox Receiver viene illuminato in blu, viene chiesto di selezionare una sorgente musicale. Se SqueezeCenter è installato nel computer dell'utente, il nome del computer dovrebbe essere elencato insieme a SqueezeNetwork. Selezionare la sorgente da utilizzare.

   Nota: se il nome del computer non è visualizzato nella schermata del dispositivo di controllo nonostante SqueezeCenter sia in esecuzione nel computer dell'utente, la causa potrebbe essere il firewall. Vedere "Appendice A: configurazione del firewall" nella presente Guida dell'utente per ulteriori informazioni sulla configurazione del firewall del computer.

10. Una volta che il ricevitore è stato connesso alla sorgente musicale, il pulsante si illuminerà in bianco opaco a indicare che è possibile riprodurre brani musicali. Se il pulsante lampeggia in bianco, significa che il software del ricevitore è in corso di aggiornamento. Attendere il completamento dell'aggiornamento, che può richiedere alcuni minuti. Una volta completato l'aggiornamento, il ricevitore verrà riavviato. Il pulsante si illumina in vari colori, ciascuno dei quali indica una diversa fase, fino a illuminarsi in bianco opaco quando il lettore è pronto per la riproduzione.

    Nota: gli aggiornamenti vengono forniti automaticamente da SqueezeCenter o SqueezeNetwork, garantendo pertanto che Squeezebox Duet sia sempre aggiornato con il software più recente.

Il sistema di diffusione musicale in rete è ora impostato. Vedere "Riproduzione di brani musicali" nella presente Guida dell'utente per iniziare a utilizzare Squeezebox Duet.

Display di Squeezebox Controller

Barra del titolo

La barra del titolo visualizzata nella parte superiore dello schermo mostra il nome del menu corrente, nonché le miniature delle copertine quando si visualizzano informazioni su album, se disponibili.

*Suggerimento: quando il menu iniziale è attivo, la barra del titolo mostra il nome del lettore correntemente selezionato. Se Squeezebox Duet è stato appena installato, Squeezebox Receiver viene visualizzato con il nome predefinito "Squeezebox". Per cambiare il nome del ricevitore, selezionare **Impostazioni > Avanzate > Nome lettore** dal menu iniziale. Questa funzione è utile quando si aggiungono più ricevitori alla rete domestica in modo da potere riprodurre brani musicali in più stanze. È inoltre possibile cambiare il nome del lettore nell'interfaccia Web di SqueezeCenter in **Impostazioni > Lettore**.*

Barra di stato

La barra di stato viene visualizzata nella parte inferiore dello schermo e mostra le icone o gli elementi descritti di seguito:

	Riproduci/Pausa: l'icona di riproduzione viene visualizzata quando il lettore sta riproducendo brani musicali; l'icona di pausa viene invece visualizzata quando la riproduzione viene messa in pausa. Quando la riproduzione è stata interrotta o il dispositivo di controllo non è connesso a un lettore, non viene visualizzata alcuna icona.
	Ripetizione: questa icona viene visualizzata quando il lettore connesso è impostato in modo da ripetere gli stessi brani musicali o elenchi di riproduzione. Per attivare o modificare le impostazioni di ripetizione, selezionare **Impostazioni > Ripeti** nel **menu iniziale**.
	Riproduzione casuale: questa icona viene visualizzata quando il lettore connesso è impostato in modo da riprodurre brani musicali o album in ordine casuale. Per attivare la modalità di riproduzione casuale, selezionare **Impostazioni > Riproduzione casuale** nel menu iniziale.
	Senza fili: questa icona mostra la qualità della connessione senza fili. L'intensità del segnale viene indicata dal numero di barre visualizzate. L'icona viene solitamente visualizzata in bianco ma può cambiare colore in determinati casi. Se l'icona è rossa, significa che la rete non rientra nel raggio di copertura o è disconnessa. Se l'icona è blu, significa che Squeezebox Controller è connesso alla rete ma non è in grado di rilevarne le sorgenti musicali
	Batteria: indica il livello di carica della batteria. Quando l'icona indica che la carica sta per esaurirsi (una barra), inserire il dispositivo di controllo nella base di ricarica. L'icona diventa animata per indicare che è in corso la ricarica della batteria e assume la forma di una "spina elettrica" quando la batteria è completamente ricaricata.

Riproduzione di brani musicali

A questo punto è ora di iniziare a riprodurre brani musicali. In questa sezione vengono descritti i vari modi in cui è possibile sfogliare le proprie raccolte musicali per creare il mix più adatto allo stato d'animo del momento.

Raccolta casuale

Per riprodurre tutti i brani in ordine casuale, è sufficiente selezionare **Libreria musicale > Raccolta casuale** nel menu iniziale per fare in modo che Squeezebox Duet selezioni i brani musicali in modo casuale.

È possibile riprodurre in modo casuale brani musicali, album, artisti, generi musicali o annate.

> *SUGGERIMENTO: l'opzione Genere musicale in Riproduzione casuale è particolarmente utile per creare la colonna sonora di una festa o di altri eventi. È sufficiente selezionare i generi musicali adatti all'evento e Squeezebox Duet penserà al resto.*

Ricerca nella raccolta musicale

> *Nota: per sfogliare e riprodurre raccolte musicali personali, è necessario installare ed eseguire SqueezeCenter nel proprio computer. Vedere "Installazione di SqueezeCenter" nella presente Guida dell'utente.*

Sono disponibili diversi metodi per sfogliare le proprie raccolte musicali utilizzando Squeezebox Duet, tra cui:

- Album
- Artista
- Genere musicale
- Anno
- Musica recente

Se si sceglie Album dal menu e si preme il pulsante CENTRALE, è possibile visualizzare l'elenco degli album contenuti nella raccolta musicale e le relative copertine, se disponibili. Selezionando un album qualsiasi e premendo il pulsante CENTRALE, viene attivata la modalità di visualizzazione degli album in cui è possibile vedere l'elenco dei brani insieme alla copertina dell'album.

Nella modalità di visualizzazione degli album è possibile selezionare **Riproduci tutti i brani** e premere il pulsante CENTRALE per ascoltare tutte le canzoni dell'album, oppure selezionare un particolare brano e premere il pulsante CENTRALE per aprire la modalità di visualizzazione dei brani in cui è

possibile visualizzare informazioni dettagliate sul brano, compresi l'artista, il genere musicale, il formato del file e la velocità in bit.

Per creare rapidamente un elenco di riproduzione, premere il pulsante di AGGIUNTA e selezionare l'elemento da aggiungere alla fine dell'elenco di riproduzione corrente. Se l'elemento selezionato è un genere musicale, un artista, un'annata, una cartella o un altro elenco di riproduzione, tutti gli elementi di tale gruppo vengono aggiunti all'elenco di riproduzione corrente.

Elenchi di riproduzione

In Squeezebox Duet, la musica viene riprodotta aggiungendo brani musicali all'elenco di riproduzione corrente. Quando si seleziona un particolare brano, album, artista, elenco di riproduzione o genere musicale e si preme il pulsante di RIPRODUZIONE, l'elemento selezionato viene riprodotto al posto dell'elenco di riproduzione corrente. Se si seleziona un elemento e si preme il pulsante di AGGIUNTA, tale elemento verrà aggiunto all'elenco di riproduzione corrente.

Selezione di elenchi di riproduzione creati nel computer

Quando si installa l'applicazione SqueezeCenter, gli elenchi di riproduzione presenti in iTunes, Windows Media Player e altre applicazioni comuni viene automaticamente riconosciuto e aggiunto alla lista degli elenchi di riproduzione disponibili in Squeezebox Controller. Per visualizzare gli elenchi di riproduzione creati nel computer, selezionare **Libreria musicale > Elenchi di riproduzione nel menu iniziale**.

Salvataggio di un elenco di riproduzione

Per salvare un elenco di riproduzione utilizzando il dispositivo di controllo:

1. Una volta aggiunti i brani o gli album desiderati all'elenco in corso di riproduzione, utilizzare lo SCROLLER per andare alla fine dell'elenco.
2. Selezionare Salva elenco di riproduzione e premere il pulsante CENTRALE.
3. Nella schermata di immissione del testo, immettere il nome che si desidera assegnare all'elenco di riproduzione e premere il pulsante CENTRALE.

Gli elenchi di riproduzione salvati sono disponibili in **Musica > Elenchi di riproduzione** nel menu iniziale.

Preferiti

Selezionare **Preferiti** nel menu iniziale per accedere rapidamente ai brani, agli album, ai generi musicali, agli elenchi di riproduzione e alle stazioni radio riprodotti più frequentemente. Per aggiungere una voce ai preferiti:

1. Selezionare il menu Riproduzione in corso, quindi premere il pulsante CENTRALE per visualizzare tutte le opzioni.
2. Scorrere verso il basso e selezionare **Aggiungi ai preferiti**, quindi premere il pulsante CENTRALE.

Cancellazione dell'elenco dei brani in corso di riproduzione

Per cancellare l'elenco di riproduzione corrente, premere HOME per attivare la schermata dei brani in corso di riproduzione, quindi premere il pulsante CENTRALE per visualizzare i brani dell'elenco di riproduzione corrente. Scorrere l'elenco verso il basso e selezionare **Cancella elenco di riproduzione**, quindi premere il pulsante CENTRALE. Viene visualizzata una finestra di conferma. Premere il pulsante CENTRALE per procedere con la cancellazione.

Quando si seleziona un particolare brano, album, artista, elenco di riproduzione o genere musicale e si preme il pulsante di RIPRODUZIONE, l'elenco di riproduzione corrente viene automaticamente cancellato e sostituito dall'elemento selezionato.

Modifica di un elenco di riproduzione salvato nel computer

Per modificare un elenco di riproduzione creato con Squeezebox Controller, avviare SqueezeCenter nel computer. Selezionare **Libreria musicale**, quindi scegliere **Elenchi di riproduzione**. Selezionare l'elenco di riproduzione da modificare. Evidenziare un brano e utilizzare l'icona a forma di matita per modificarne le relative informazioni, oppure fare clic sul brano e trascinarlo per cambiarne la posizione nell'elenco.

Ricerca all'interno della raccolta musicale

Per cercare brani musicali in base al nome:

1. Selezionare **Libreria musicale > Ricerca** dal menu iniziale.
2. Selezionare gli artisti, album, brani o elenchi di riproduzione desiderati, quindi premere il pulsante CENTRALE.
3. Nella schermata di immissione del testo, utilizzare lo SCROLLER per evidenziare un carattere, quindi premere il pulsante CENTRALE per selezionarlo. Durante l'immissione del testo, il pulsanteINDIETRO consente di cancellare i caratteri precedenti, il pulsante di AGGIUNTA consente di inserire uno spazio e il pulsante di RIPRODUZIONE consente di eliminare il carattere corrente.
4. Una volta immesso il testo da cercare, premere di nuovo il pulsante CENTRALE per avviare la ricerca.

Per eseguire correttamente la ricerca, non è necessario immettere il nome intero dell'album o dell'artista oppure il titolo completo del brano. È sufficiente specificarne le prime lettere, premere il pulsante CENTRALE e scorrere i risultati utilizzando lo SCROLLER.

Visualizzare l'elemento desiderato e premere il pulsante CENTRALE per selezionarlo oppure il pulsante di RIPRODUZIONE per avviarne subito la riproduzione.

Assegnazione di contrassegni ai file musicali

In SqueezeCenter, i brani musicali vengono organizzati in base all'album, all'artista, al genere musicale e all'anno. Per eseguire questa operazione, l'applicazione analizza i brani musicali e legge i contrassegni incorporati nei brani contenenti le relative informazioni. SqueezeCenter supporta i contrassegni ID3v1 e ID3v2, nonché i commenti Vorbis. I brani acquistati in linea sono precontrassegnati e la maggior parte delle applicazioni per la masterizzazione di CD consentono di aggiungere contrassegni ai brani sia manualmente che tramite risorse in linea quali CDDB.

È possibile che alcuni brani siano privi di contrassegni oppure contengano contrassegni errati. In casi simili, utilizzare un editor di contrassegni per risolvere il problema. Consultare la documentazione in linea disponibile all'indirizzo *wiki.slimdevices.com* per visualizzare un elenco di editor di contrassegni per Windows, OS X e Linux, insieme ad articoli contenenti suggerimenti per l'assegnazione di contrassegni ai brani musicali.

Stazioni radio in Internet

Squeezebox Duet consente di riprodurre stazioni radio in Internet tramite la connessione a SqueezeNetwork, un servizio sempre attivo che fornisce accesso a un'ampia gamma di stazioni radio e servizi musicali in linea, anche quando il computer è spento.

In Internet, esistono migliaia di stazioni radio immediatamente disponibili e ne vengono aggiunte continuamente di nuove. Molte di queste stazioni sono versioni streaming di radio terrestri, mentre altre sono stazioni disponibili esclusivamente in linea. Poiché Squeezebox Duet riproduce queste stazioni tramite la connessione a Internet, è necessario disporre di una connessione a banda larga.

Per ascoltare subito una stazione radio in Internet:

1. Selezionare **Radio su Internet** nel menu iniziale.
2. Selezionare Scelti dallo staff e premere il pulsante CENTRALE.
3. Scorrere fino a Il meglio della radio su Internet e premere il pulsante CENTRALE.
4. Scorrere fino a Slim Showcase: Miles Davis, quindi premere il pulsante di RIPRODUZIONE; in alternativa, premere il pulsante CENTRALE e selezionare RIPRODUCI nella schermata successiva.

La stazione viene inserita nel buffer e quindi viene iniziata la riproduzione.

Il menu **Radio su Internet** nel menu iniziale consente di accedere a diversi servizi per stazioni radio su Internet, tra cui RadioIO, RadioTime, Live365 e SHOUTCast, che consentono di cercare stazioni radio. Alcuni di questi servizi consentono di creare un account per la gestione degli elenchi di stazioni e utilizzare altre opzioni di personalizzazione. Per ulteriori informazioni e per configurare i servizi per stazioni radio, accedere alla pagina di SqueezeNetwork all'indirizzo *www.squeezenetwork.com* e selezionare Account.

Servizi musicali

I servizi musicali in linea offrono un'esperienza interattiva che trascende le stazioni radio su Internet tradizionali. Per registrarsi a questi servizi, accedere al proprio account SqueezeNetwork all'indirizzo *www.squeezenetwork.com* e selezionare Account.

MP3tunes

MP3tunes consente di riprodurre raccolte musicali digitali tramite Squeezebox senza utilizzare il computer. Viene offerto un periodo di prova di 60 giorni di Premium Music Locker tramite MP3tunes, compreso uno spazio illimitato per il caricamento delle raccolte musicali in linea.

Archivio musica dal vivo...

Il progetto Live Music Archive, gestito congiuntamente da The Internet Archive (*archive.org*) ed eTree (*etree.org*), si pone come obiettivo la preservazione e l'archiviazione del maggior numero possibile di concerti dal vivo a beneficio della generazione presente e di quelle future.
Oltre 45.000 esibizioni dal vivo sono gratuitamente a disposizione di tutti.

Appendice A: configurazione del firewall

I firewall presenti nel computer spesso generano problemi con Squeezebox Duet e altri dispositivi di rete. Sebbene non sia necessario disattivare il firewall per consentire a Squeezebox di comunicare con il computer, disattivarlo temporaneamente potrebbe essere un modo rapido per individuare il problema.

Se disattivando temporaneamente il firewall del computer è possibile connettere Squeezebox Duet a SqueezeCenter, riattivarlo e configurarlo in modo da consentire la comunicazione attraverso le seguenti porte:

Porta 3483 (UDP)

Porta 3483 (TCP)

Porta 9000 (TCP)

Il Supporto tecnico di Logitech fornisce assistenza per la configurazione dei firewall integrati in Windows e Macintosh OS X.

Nota: non è necessario, né consigliabile, modificare le impostazioni del firewall nel router per potere utilizzare Squeezebox Duet, tranne nel caso in cui il firewall corrente sia stato configurato per consentire l'accesso solo a specifici host locali. Consultare uno specialista di reti in caso di dubbi su come configurare la rete correttamente.

Appendice B: codificazione dei colori dei pulsanti

Questa sezione contiene informazioni sui colori del pulsante di Squeezebox Receiver, utili per la risoluzione di eventuali problemi.

Spento:	Il ricevitore Squeezebox è spento.
Bianco opaco:	Il ricevitore Squeezebox è acceso ma non viene riprodotta alcuna musica.
Bianco brillante:	Il ricevitore Squeezebox è acceso e la musica viene riprodotta.
Bianco lampeggiante velocemente:	Aggiornamento software automatico in corso.
Rosso fisso:	Avvio in corso.
Rosso lampeggiante lentamente:	In attesa di essere configurato per la rete.
Rosso lampeggiante rapidamente:	Ripristino alle impostazioni predefinite del costruttore in corso.
Giallo:	Connessione alla rete in corso. Se il pulsante continua a essere illuminato in giallo, significa che vi sono problemi di connessione del lettore alla rete. Se si utilizza una rete senza fili, consultare la sezione relativa alla risoluzione dei problemi della presente Guida dell'utente.

Verde: Connesso alla rete e in attesa che il server DHCP assegni un indirizzo IP.

Se il pulsante continua a essere illuminato in verde, verificare che il router senza fili utilizzato fornisca il servizio DHCP. In alcune installazioni di rete senza fili, il router potrebbe essere stato configurato in modo da limitare il numero di indirizzi IP per motivi di sicurezza. Se DHCP viene eseguito correttamente, verificare se il router ha esaurito gli indirizzi IP.

Blu: Connesso alla rete e in attesa di connessione a una sorgente musicale, quale SqueezeNetwork o SqueezeCenter.

Se si sta tentando di connettersi a SqueezeCenter e la luce rimane blu, il problema potrebbe essere generato da un firewall in esecuzione nel computer in cui è stato installato SqueezeCenter. Vedere **Appendice A: configurazione del firewall.** Se si sta tentando di connettersi a SqueezeNetwork e il pulsante continua a essere illuminato in blu, verificare che la connessione a Internet funzioni correttamente.

Viola lampeggiante: Indica un problema di hardware che non può essere risolto. Contattare il Supporto tecnico di Logitech per un RMA (autorizzazione per la restituzione del prodotto). Anche se accendere e spegnere ripetutamente Squeezebox Receiver risolve momentaneamente il problema, si consiglia di restituire il lettore e chiederne la sostituzione.

Per riavviare Squeezebox Receiver, tenere premuto il pulsante per tre secondi finché non inizia a lampeggiare lentamente in rosso. Per ripristinare le impostazioni di fabbrica, tenere premuto il pulsante per cinque secondi finché non inizia a lampeggiare rapidamente in rosso.

Appendice C: aggiornamenti del software

Il software di Squeezebox Duet viene aggiornato regolarmente per migliorarne l'affidabilità e aggiungere nuove funzioni.

Aggiornamento di Squeezebox Controller

Quando è disponibile un aggiornamento per il dispositivo di controllo, viene visualizzato un messaggio.

Per reinstallare manualmente il software del dispositivo di controllo, visualizzare la schermata del **menu iniziale** e selezionare **Impostazioni** > **Avanzate** > **Aggiornamento software** > **Aggiornamento rete**.

Aggiornamento di Squeezebox Receiver

Il software del ricevitore viene automaticamente aggiornato. Quando il pulsante sulla parte frontale dell'unità lampeggia in bianco, significa che l'aggiornamento è in corso. Non è possibile reinstallare manualmente il software del ricevitore. Se risultasse necessario eseguire tale operazione, contattare il Supporto tecnico di Logitech.

Aggiornamento di SqueezeCenter

SqueezeCenter viene aggiornato regolarmente. Quando è disponibile una nuova versione, nell'interfaccia di SqueezeCenter viene visualizzata una notifica. Per essere notificati circa la disponibilità di nuove versioni, è possibile registrarsi alla mailing list all'indirizzo*slimdevices.com*, selezionando **Community** > **Newsletter** per visualizzare il modulo di iscrizione.

Appendice D: formati di file supportati

Formati di file musicali

Squeezebox Duet e SqueezeCenter supportano diversi formati di file musicali. Alcuni formati sono supportati nell'hardware di Squeezebox Receiver, ovvero il lettore stesso è in grado di decodificare il formato. I formati che non possono essere riprodotti mediante hardware sono convertiti in un formato riproducibile da SqueezeCenter.

Supportati nell'hardware:	Supportati mediante transcodificazione:
MP3 (CBR e VBR) FLAC WAV AIFF WMA (CBR e VBR) OGG	AAC (.M4A) Apple Lossless WMA Lossless APE MPC WavPack

Formati degli elenchi di riproduzione

Squeezebox Duet e SqueezeCenter sono in grado di riconoscere gli elenchi di riproduzione salvati con diverse applicazioni, tra cui iTunes e Windows Media Player. I formati degli elenchi di riproduzione supportati sono i seguenti: file PLS, file M3U (WinAMP) e file WPL (Windows Playlist).

Limitazioni

Nel caso di alcuni formati di file, esistono alcune limitazioni note:

1. Le funzioni di avanzamento o riavvolgimento di un brano non funzionano nei file transcodificati. La funzione di avanzamento provoca il passaggio al brano successivo, mentre quella di riavvolgimento fa sì che il brano corrente venga riprodotto di nuovo dall'inizio. Premendo il pulsante di riavvolgimento due volte, si ritorna al brano precedente.
2. L'avanzamento e il riavvolgimento di un brano non funzionano nei file WMA riprodotti con hardware. L'avanzamento e il riavvolgimento nei file WMA e transcodificati funzionano nello stesso modo.

Appendice E: uso di Apple iTunes

iTunes di Apple è un'applicazione di gestione musicale che consente di organizzare le raccolte musicali, masterizzare CD, creare e gestire elenchi di riproduzione e così via. È inoltre connesso a iTunes Music Store, in cui è possibile acquistare brani musicali, video e podcast.

SqueezeCenter è in grado di utilizzare la libreria musicale di iTunes. Non può tuttavia riprodurre brani musicali acquistati presso iTunes Music Store e protetti dal sistema di gestione dei diritti digitali DRM (Digital Right Management) di Apple. Ciò dipende interamente da Apple, la quale non desidera concedere tali diritti ad altri produttori di hardware.

Per configurare SqueezeCenter in modo da utilizzare la libreria musicale iTunes, eseguire le seguenti operazioni:

1. Aprire SqueezeCenter e fare clic sul pulsante Impostazioni.
2. Selezionare la scheda **iTunes** e verificare che la casella di controllo Usa iTunes sia selezionata. In caso contrario, selezionarla e fare clic su Applica.
3. Selezionare la scheda **Impostazioni di base**.
    - Assicurarsi che la casella di controllo **Cartella Musica** sia deselezionata e fare clic su Applica.
    - Scorrere fino a visualizzare **Ripeti analisi della libreria musicale**, selezionare Svuota la libreria musicale e ripeti l'analisi completa, quindi fare clic su Ripeti analisi per avviare la procedura di analisi.

Se dopo avere seguito la procedura descritta sopra i brani musicali o gli elenchi di riproduzione non fossero visualizzati, eseguire la seguente procedura:

1. In SqueezeCenter, selezionare **Impostazioni > iTunes.**
2. In **Posizione del file Music Library.xml di iTunes**, immettere il percorso del file.
   - In Windows XP, il percorso predefinito è:

   C:\Documents and Settings*nome utente*\Documenti\Musica\iTunes\

   - In Windows Vista, il percorso predefinito è:

   C:\Users*nome utente*\Music\iTunes\iTunes Music Library.xml

   - In Mac OS X, il percorso predefinito è:

   /Utenti/*nome utente*/Music/iTunes
3. In **Cartella musicale di iTunes**, specificare la cartella di salvataggio dei brani musicali.
4. Selezionare la scheda **Impostazioni di base.** Scorrere fino a visualizzare **Ripeti analisi della libreria musicale**, selezionare **Svuota la libreria musicale e ripeti l'analisi completa**, quindi fare clic su **Ripeti analisi.**

Se l'utilizzo di iTunes continuasse a essere problematico anche dopo avere eseguito queste procedure, contattare il Supporto tecnico di Logitech.

Appendice F: risoluzione dei problemi

Durante la configurazione del dispositivo di controllo, la rete non viene visualizzata.

La causa più comune è il segnale non sufficientemente forte. Il dispositivo potrebbe essere troppo lontano dal router senza fili oppure un ostacolo interferisce con il segnale.

Un'altra possibile causa potrebbe essere la rete senza fili che non è stata configurata per trasmettere il nome della rete (SSID) per motivi di sicurezza. In un caso simile, il nome della rete può essere immesso manualmente nel dispositivo di controllo. Selezionare Altra rete e utilizzare la schermata visualizzata per immettere il nome della rete mediante lo Scroller.

Durante la configurazione del ricevitore, il lettore non viene visualizzato.

Controllare in quale colore si illumina il pulsante sul lettore. Se **lampeggia in rosso**, significa che il funzionamento è normale e che il lettore è pronto per essere configurato. Se non lampeggia in rosso, ad esempio se il lettore è stato precedentemente configurato e si sta ripetendo la procedura di configurazione per il dispositivo di controllo, tenere premuto il pulsante finché non lampeggia in rosso. Il nome del ricevitore dovrebbe essere visualizzato nel display di Squeezebox Controller entro pochi secondi.

I lettori vengono visualizzati nel formato Squeezebox XXXXXX, dove XXXXXX rappresenta le*ultime* sei cifre dell'indirizzo MAC del lettore. L'indirizzo MAC si trova sulla parte inferiore del dispositivo. Ad esempio, se l'indirizzo MAC del lettore è:

00:08:67:05:03:09

viene visualizzato nel menu di **configurazione del ricevitore** come **Squeezebox 050309**.

Altre possibili cause vengono elencate di seguito:

- Verificare che il lettore sia collegato alla presa di corrente.
- Verificare che il lettore si trovi entro il raggio di copertura della rete senza fili. Se si trova ai limiti del raggio di copertura della rete, spostarlo temporaneamente più vicino al router senza fili per potere eseguire la configurazione e verificarne il funzionamento. Squeezebox Receiver può essere collegato al router anche tramite un cavo Ethernet.

Durante la configurazione del dispositivo di controllo, le sorgenti musicali non vengono visualizzate.

Normalmente, viene visualizzata un'opzione per SqueezeNetwork insieme al o ai computer in cui SqueezeCenter è in esecuzione. I computer in cui SqueezeCenter è in esecuzione vengono visualizzati come appaiono in rete, con un nome spesso simile a **COMPUTER-MARIO-BIANCHI**.

SqueezeNetwork viene mantenuto costantemente attivo da Logitech, pertanto se Squeezebox Duet funziona correttamente, dovrebbe essere sempre visualizzato nell'elenco. In caso contrario, provare a eseguire le seguenti operazioni:

- Verificare che la rete sia connessa a Internet.
- Se un computer in cui è in esecuzione SqueezeCenter non viene visualizzato, provare a eseguire le seguenti operazioni:
- Verificare che SqueezeCenter sia stato installato e sia correntemente in esecuzione.
- Verificare che Squeezebox Duet sia connesso alla stessa rete del server. Se sono disponibili più reti, è possibile che il computer sia connesso a una rete tramite una connessione senza fili o un cavo Ethernet, mentre Squeezebox Duet sia stato configurato per connettersi a una rete diversa.
- Verificare che il firewall del computer non sia fonte di interferenze. Vedere **Appendice A: configurazione del firewall per Squeezebox Duet**.

Il volume dell'audio di Squeezebox è troppo basso.

Assicurarsi che i cavi siano collegati correttamente. Verificare che il volume sia impostato correttamente sia in Squeezebox Controller che negli altoparlanti o negli amplificatori alimentati collegati al lettore.

Il pulsante sul ricevitore continua a essere illuminato in giallo.

Il colore giallo indica che il ricevitore sta cercando di connettersi alla rete. Se il pulsante continua a essere illuminato in giallo, verificare che:

1. Il lettore si trovi entro il raggio di copertura della rete senza fili.
2. Le impostazioni di protezione del router autorizzino la connessione di qualsiasi dispositivo in grado di fornire la password corretta.

3. Se il filtraggio MAC è attivato nel router senza fili, l'indirizzo MAC del lettore dovrebbe essere visualizzato nell'elenco degli indirizzi autorizzati del router senza fili. L'indirizzo MAC di Squeezebox Receiver si trova sulla parte inferiore dell'unità.
4. Se si sta tentando di eseguire il collegamento al router tramite un cavo Ethernet, provare a eseguire le seguenti operazioni:
   - Provare a utilizzare un cavo Ethernet diverso.
   - Verificare che Squeezebox Controller sia connesso in modalità senza fili alla stessa rete di Squeezebox Receiver.

Come si utilizzano gli indirizzi IP statici con Squeezebox Duet?

Se la rete è stata configurata in modo da utilizzare indirizzi IP statici, Squeezebox Controller visualizza un messaggio di errore per avvertire che **non è stato possibile ottenere un indirizzo DHPC nella rete**. Scorrere verso il basso e selezionare **Utilizza un indirizzo statico**, quindi premere il pulsante CENTRALE. Nelle schermate visualizzate, è possibile immettere le informazioni relative all'indirizzo IP, alla maschera di sottorete, all'indirizzo gateway e all'indirizzo del server DNS per la rete in uso.

I brani musicali vengono riprodotti con interferenze, distorsioni o interruzioni.

Potrebbero esservi troppe interferenze presenti nella connessione senza fili, oppure il segnale senza fili potrebbe essere troppo debole. Provare a spostare Squeezebox Receiver più vicino al router senza fili, oppure a eliminare le fonti di possibili interferenze. Provare anche a collegare Squeezebox Receiver direttamente al router utilizzando un cavo Ethernet; se il problema viene così risolto, era probabilmente dovuto all'intensità insufficiente del segnale della rete senza fili o a interferenze.

L'interfaccia del dispositivo di controllo è lenta, con lunghe attese per la visualizzazione delle schermate.

Nella maggior parte dei casi ciò può essere causato dal segnale di rete debole. Provare a spostare il dispositivo di controllo più vicino al router senza fili, oppure a eliminare le fonti di possibili interferenze.

Squeezebox Duet non riesce a connettersi alla rete senza fili.

Controllare le seguenti impostazioni:

- Verificare la chiave di crittografia della connessione senza fili. Se è stata immessa la chiave errata, Squeezebox Duet non è in grado di connettersi alla rete senza fili.
- Verificare il nome di rete del router (SSID) a cui si è connessi. Se si tratta di un nome predefinito, ad esempio NETGEAR o LINKSYS, specificare un nome univoco per evitare di connettersi per errore a una rete senza fili che si trova nelle vicinanze e che utilizza lo stesso nome.
- Controllare la distanza dal router senza fili. Spostare Squeezebox Duet più vicino al router senza fili ed eseguire di nuovo la connessione.
- Controllare il router. Provare a spegnere e accendere ripetutamente il router, attendere qualche minuto ed eseguire di nuovo la connessione. Provare inoltre ad aggiornare il software del router.
- Verificare che il filtraggio MAC sia DISATTIVATO nel router, oppure che nel router siano stati specificati gli indirizzi MAC corretti di Squeezebox Controller e Receiver.

Il ricevitore non è in grado di connettersi alla rete tramite il cavo Ethernet.

Controllare tutte le connessioni di rete e accertarsi che il server DHCP sia attivato nel router. Provare a utilizzare un altro cavo Ethernet, anche nel caso in cui lo switch o l'hub indicano la presenza del collegamento. Assicurarsi che il router o il punto di accesso dispongano del software più recente.

Non viene riprodotto alcun brano musicale.

Assicurarsi che i brani musicali non siano protetti da DRM in quanto SqueezeCenter e Squeezebox non sono in grado di riprodurre tali brani musicali. Se i brani musicali sono stati acquistati su iTunes Store, potrebbero contenere DRM; solo i brani iTunes Plus non contengono DRM.

Assicurarsi che i firewall del computer siano configurati correttamente in modo da consentire la comunicazione tra il server e il lettore.
Vedere **Appendice A: configurazione del firewall**.

Controllare il formato del file e assicurarsi che sia supportato. Per ulteriori informazioni, vedere **Appendice D: formati di file supportati**.

I pulsanti di AVANZAMENTO e RIAVVOLGIMENTO non funzionano con alcuni brani della libreria musicale.

La ricerca di un punto particolare di un brano tenendo premuto il pulsante di AVANZAMENTO o di RIAVVOLGIMENTO funziona solo con i formati di file supportati nativamente: MP3, FLAC, AIFF e WMA (CBR e VBR).

Notare che per impostazione predefinita, i file WAV e AIFF vengono covertiti nel formato FLAC (un formato compresso senza perdita di dati) in modo da utilizzare una larghezza di banda della rete minima; ciò impedisce però di utilizzare la funzione di avanzamento. Per eseguire ricerche all'interno dei file WAV o AIFF, è necessario disattivare la decodificazione automatica da WAV a FLAC in SqueezeCenter selezionando **Server > Tipi di file**.

SqueezeCenter non è in grado di rilevare i brani musicali.

Assicurarsi che tutti i file musicali digitali siano salvati in un unico percorso nel computer. È possibile memorizzare tutti i file in un'unica cartella, oppure creare sottocartelle per organizzare i brani musicali. È possibile che il software utilizzato per copiare i CD, ad esempio iTunes, proceda già ad organizzare i file musicali per album o per artista.

SqueezeCenter, il software che viene eseguito nel computer e che trasmette le raccolte musicali digitali a Squeezebox, analizza una cartella e le relative sottocartelle. Se i file musicali sono distribuiti in più cartelle o computer, è necessario creare collegamenti a tali percorsi nella cartella musicale principale per permettere a SqueezeCenter di individuare gli altri brani.

I nomi di alcuni brani mancano o sono errati, oppure le copertine di alcuni album sono assenti o non vengono visualizzate correttamente.

Se si è certi che i tutti i brani contengono contrassegni validi o che le immagini delle copertine sono corrette, seguire la seguente procedura per fare in modo che SqueezeCenter analizzi di nuovo la raccolta musicale:

1. Aprire SqueezeCenter e selezionare **Server > Impostazioni di base**.
2. Verificare che **Cartella Musica** faccia riferimento alla cartella musicale presente del computer. In caso contrario, immettere il percorso corretto e fare clic su Applica.
3. Scorrere verso il basso fino a visualizzare **Ripeti analisi della libreria musicale**, selezionare Svuota la libreria musicale e ripeti l'analisi completa nella casella di riepilogo, quindi fare clic su Ripeti analisi.

SqueezeCenter analizza i brani musicali e crea di nuovo il database utilizzato per visualizzare le informazioni sulla raccolta, comprese le copertine degli album. Se i problemi persistono, cancellare i file della cache utilizzati da SqueezeCenter per migliorare le prestazioni ed eseguire di nuovo l'analisi. Per svuotare la cache, seguire la seguente procedura:

1. Arresta SqueezeCenter
    - In Windows, fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona di SqueezeCenter e fare clic su **Arresta SqueezeCenter**.
    - In Mac OS X, aprire **Preferenze di Sistema > SqueezeCenter**, quindi fare clic su **Arresta server**.
2. Eliminare la cartella della cache utilizzata da SqueezeCenter.
    - In Windows XP, il percorso predefinito di tale cartella è:

    C:\Documents and Settings\All Users\Dati applicazioni\SqueezeCenter\Cache
    - In Windows Vista, il percorso predefinito di tale cartella è:

    C:\ProgramData\SqueezeCenter\Cache
    - In Mac OS X, il percorso predefinito di tale cartella è:

    Home > Libreria > Application Support > SqueezeCenter
3. Riavviare SqueezeCenter. L'analisi verrà eseguita all'avvio del server.

Ho installato SqueezeCenter per potere riprodurre i brani musicali salvati nel mio computer. Tuttavia, alcuni o tutti i brani contenuti nella libreria musicale iTunes non vengono riprodotti.

Apple non autorizza lo streaming di brani musicali protetti da DRM.
La maggior parte dei brani musicali acquistati su iTunes Store (ad eccezione dei brani contrassegnati da "iTunes Plus") sono protetti da DRM e non possono essere riprodotti da Squeezebox Duet o da dispositivi simili. I CD masterizzati o i brani musicali acquistati in formato MP3 tramite servizi musicali non protetti da DRM, quali eMusic e Amazon MP3, sono compatibili.

Non riesco ad accedere al mio account SqueezeNetwork.

Per completare la registrazione a SqueezeNetwork, occorre attivare l'account tramite il collegamento inviato all'utente tramite posta elettronica. Controllare la propria casella di posta elettronica per verificare se è stato ricevuto il messaggio di attivazione. Controllare inoltre la cartella della posta indesiderata o dei messaggi spam per verificare se il messaggio è stato erroneamente reindirizzato dal servizio di posta. Se il messaggio non è stato ancora ricevuto, provare comunque ad accedere a SqueezeNetwork e fare clic sul pulsante per ripetere l'invio del messaggio di attivazione tramite posta elettronica. Se l'operazione non riesce, contattare il Supporto tecnico di Logitech.

Appendice G: ripristino delle impostazioni predefinite

Per ripetere la procedura di configurazione (selezione della rete senza fili, immissione della password di protezione della rete e selezione della sorgente musicale), è necessario ripristinare le impostazioni predefinite di Squeezebox Controller scegliendo **Impostazioni** > **Avanzate** > **Ripristino impostazioni fabbrica** nel menu iniziale.

In alternativa:

1. Tenere premuto il pulsante HOME per 12 secondi per spegnere l'unità.
2. Mentre si tiene premuto il pulsante di AGGIUNTA, premere di nuovo il pulsante HOME. Il pulsante lampeggia e il dispositivo di controllo si accende.
3. Rilasciare il pulsante di AGGIUNTA quando viene visualizzato il logo Logitech.

Per cancellare le impostazioni di Squeezebox Receiver:

1. Tenere premuto il pulsante sulla parte frontale del lettore per circa 12 secondi o finché la spia inizia a lampeggiare, prima lentamente e poi rapidamente, in rosso.
2. La spia continua a lampeggiare rapidamente in rosso durante la reimpostazione, quindi diventa rossa fissa per alcuni secondi e riprende a lampeggiare lentamente in rosso. A questo punto, il ricevitore è pronto per essere configurato.

Ulteriori informazioni

Guida in linea

Sito web di Squeezebox:	*slimdevices.com*
Domande frequenti in linea:	*aq.slimdevices.com*
Forum clienti:	*forums.slimdevices.com*
Squeezebox Wiki:	*wiki.slimdevices.com*

Supporto tecnico

Supporto tramite posta elettronica: support@slimdevices.com

Risorse per sviluppatori

Il software SqueezeCenter è un programma open source. Per ulteriori informazioni o per entrare a fare parte della comunità di sviluppatori di Squeezebox, visitare *slimdevices.com* e fare clic sulla scheda Community. Qui troverete il nostro forum attivo, compresa un'area dedicata agli sviluppatori, nonché strumenti e altre importanti informazioni di sviluppo nel Wiki gestito dalla comunità.

Come contattarci

Sito web di Logitech: http://www.logitech.com

Informazioni sulla restituzione dei prodotti

Se per qualsiasi motivo si desidera restituire il prodotto, sia per il rimborso che per riparazioni, **è necessario** contattare prima il Supporto tecnico di Logitech e richiedere un numero RMA. Fare riferimento alle informazioni di contatto riportate sopra. I pacchi inviati al nostro ufficio privi di numero RMA verranno respinti.

Garanzia limitata del prodotto hardware Logitech®

Logitech garantisce che il prodotto Logitech acquistato sarà privo di difetti dei materiali e di produzione per il periodo di 2 anni a decorrere dalla data dell'acquisto. Fatta eccezione per quanto proibito dalla legge in vigore, la presente garanzia non è trasferibile ed è limitata all'acquirente originale. La presente garanzia attribuisce all'acquirente diritti legali specifici, e l'acquirente può a sua volta vantare altri diritti che variano a seconda delle leggi locali.

Rimedi
L'intera responsabilità di Logitech ed il rimedio esclusivo dell'acquirente per qualsiasi violazione di garanzia sarà, a discrezione di Logitech: (1) riparazione o sostituzione dell'hardware, oppure (2) rimborso del prezzo pagato, a condizione che l'hardware sia stato restituito al punto di acquisto o al luogo eventualmente indicato da Logitech, accompagnato dalla copia della ricevuta d'acquisto o dalla ricevuta dettagliata e datata. Possono essere applicate spese di spedizione e di movimentazione, fatta eccezione per i casi in cui ciò è proibito dalla legge in vigore. Per riparare o sostituire un prodotto hardware, Logitech ha la facoltà, a propria discrezione, di utilizzare parti nuove, rinnovate o usate in buone condizioni di funzionamento. Qualsiasi prodotto hardware di sostituzione sarà garantito per tutto il tempo rimanente del periodo di garanzia originale, o per trenta (30) giorni, quale dei due periodi sia il più lungo, oppure per qualsiasi periodo di tempo aggiuntivo che sia conforme alle disposizioni di legge in vigore localmente.

La presente garanzia non copre problemi o danni risultanti da: (1) incidente, abuso, applicazione impropria, riparazione, modifica o disassemblaggio non autorizzati; (2) operazione impropria di manutenzione, utilizzo non conforme alle istruzioni relative al prodotto o collegamento ad una tensione di alimentazione impropria; oppure (3) utilizzo di accessori non forniti da Logitech, quali ad es. batterie di ricambio, fatta eccezione per i casi in cui tali restrizioni siano proibite dalla legge in vigore.

Come ottenere assistenza per la garanzia
Prima di presentare una richiesta di intervento in garanzia, si raccomanda di visitare per ulteriori informazioni la sezione relativa all'assistenza tecnica all'indirizzo www.logitech.com. Le richieste di intervento in garanzia valide vengono di norma gestite attraverso il punto di acquisto del prodotto nel caso vengano presentate nei primi trenta (30) giorni dopo l'acquisto stesso; questo periodo di tempo può tuttavia variare a seconda del luogo in cui è stato effettuato l'acquisto. Si prega di accertare questo particolare con Logitech o con il dettagliante presso il quale si è acquistato il prodotto. Le richieste di intervento in garanzia che non possono essere gestite attraverso il punto di acquisto, nonché qualsiasi altra domanda relativa al prodotto, dovranno essere rivolte direttamente a Logitech. Gli indirizzi e le informazioni di contatto per il servizio di assistenza clienti Logitech sono rinvenibili nella documentazione che accompagna il prodotto acquistato, nonché sul Web all'indirizzo www.logitech.com/support.

Esclusione di responsabilità
LOGITECH NON SARÀ RESPONSABILE PER ALCUN DANNO SPECIALE, INDIRETTO, INCIDENTALE O CONSEQUENZIALE DI QUALSIASI GENERE, COMPRESE - A TITOLO ESEMPLIFICATIVO E SENZA LIMITAZIONI - PERDITE DI PROFITTI, DI INTROITI O DI DATI (SIA DIRETTAMENTE CHE INDIRETTAMENTE) O PERDITE COMMERCIALI PER LA VIOLAZIONE DI QUALSIASI GARANZIA ESPLICITA O IMPLICITA SUL PRODOTTO ACQUISTATO, ANCHE NEL CASO IN CUI LOGITECH SIA STATA INFORMATA DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI. Alcune giurisdizioni non ammettono l'esclusione o la limitazione di responsabilità per danni speciali, indiretti, incidentali o consequenziali: per tale motivo la limitazione o l'esclusione sopra riportata potrebbe non essere valida nella giurisdizione dell'acquirente.

Durata delle garanzie implicite
FATTA ECCEZIONE PER QUANTO PROIBITO DALLA LEGGE IN VIGORE, QUALSIASI GARANZIA IMPLICITA O CONDIZIONE DI COMMERCIABILITÀ O DI IDONEITÀ AD UN USO PARTICOLARE RELATIVA A QUESTO PRODOTTO HARDWARE È LIMITATA ALLA DURATA DEL PERIODO DI GARANZIA LIMITATA SPECIFICO PER IL PRODOTTO ACQUISTATO. Alcune giurisdizioni non ammettono limitazioni di durata della garanzia implicita: per tale motivo la limitazione sopra riportata potrebbe non essere valida nella giurisdizione dell'acquirente.

Diritti legali nazionali
I consumatori godono dei diritti legali sanciti dalle leggi nazionali in vigore relative alla vendita di prodotti destinati ai consumatori. Tali diritti non sono influenzati dalle garanzie contenute nella presente garanzia.

Assenza di altre garanzie
Nessun venditore, agente o dipendente Logitech è autorizzato ad apportare modifiche, estensioni o aggiunte alla presente garanzia.

Indirizzo Logitech
Logitech Europe S.A., Z.I. Moulin du Choc D, 1122 Romanel/Morges, Svizzera

Informazioni sulla sicurezza

PRODOTTI ALIMENTATI A CORRENTE CA: IMPORTANTI INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE

- Non utilizzare il dispositivo in prossimità di acqua.
- Non bloccare le aperture per la ventilazione. Eseguire l'installazione secondo le istruzioni del produttore.
- Non inserire oggetti nelle aperture per la ventilazione o in altre fessure del dispositivo al fine di evitare qualsiasi rischio di incendio o di scosse elettriche.
- Non collocare alcun oggetto nel raggio di 15 cm dal dispositivo per garantire una ventilazione sufficiente.
- Non ostacolare la ventilazione coprendo le relative aperture con oggetti quali giornali, teli, tende e così via.
- Non posizionare fonti di fiamme libere non riparate, quali candele accese, sul dispositivo o vicino a esso.
- Collocare il dispositivo in posizione stabile per evitare che possa cadere danneggiandosi o causando lesioni personali.
- Non installare vicino a fonti di calore quali termosifoni, stufe e altri apparecchi che producono calore, inclusi gli amplificatori.
- Non disattivare il dispositivo di sicurezza della spina polarizzata. Una spina polarizzata presenta due lamine, una più larga dell'altra. La lamina larga viene fornita per garantire maggiore sicurezza. Se la spina fornita in dotazione non è compatibile con la presa di corrente esistente, contattare un elettricista per sostituire la presa obsoleta.
- Evitare che il cavo di alimentazione costituisca un intralcio o rimanga schiacciato, in particolare in corrispondenza di spine, prese integrate e punti in cui i cavi escono dal dispositivo.
- Utilizzare soltanto collegamenti o accessori specificati dal produttore.
- Scollegare il dispositivo durante i temporali o quando non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo.
- Tutti gli interventi di assistenza dovranno essere effettuati da personale specializzato. È necessario ricorrere a interventi di riparazione per qualsiasi tipo di guasto, ad esempio quando vengono danneggiati il cavo di alimentazione o la spina, è stato versato del liquido o sono caduti degli oggetti sul dispositivo oppure quando il dispositivo è stato esposto a pioggia o acqua, non funziona correttamente o è caduto.
- Il dispositivo deve essere scollegato dalla presa di alimentazione rimuovendo il cavo di alimentazione dalla presa CA.
- Utilizzare una presa di alimentazione nelle vicinanze dell'apparecchio e che sia di facile accesso.

AVVISO: PER RIDURRE IL RISCHIO DI INCENDIO O SCOSSE ELETTRICHE, NON ESPORRE IL DISPOSITIVO A PIOGGIA O UMIDITÀ.

SICUREZZA UL: Questo prodotto è stato sottoposto a test UL e pertanto deve essere utilizzato soltanto con altri dispositivi con marchio UL.

Avviso sulle batterie

Attenzione: l'utilizzo di batterie di altro tipo può causare il rischio di esplosioni e di lesioni. Non aprire, manomettere o esporre le batterie a materiali conduttori (metalli), umidità, liquidi, fiamme o calore (al di sopra di 54° centigradi). Se le batterie non sono utilizzate correttamente, possono dare origine a esplosioni o perdite, causando lesioni e ferite. Smaltire le batterie esaurite, danneggiate o che presentano perdite come indicato dal produttore e in conformità alla normativa locale. Non utilizzare o ricaricare le batterie (batterie agli ioni di litio ricaricabili) se presentano perdite, sono scolorite o deformate. Non utilizzare tipi di batterie diversi. Non ricaricare batterie alcaline. Non lasciare le batterie ricaricabili inutilizzate o scariche per un periodo di tempo prolungato. La durata delle batterie dipende dall'utilizzo. Quando si sostituiscono le batterie, rimuovere tutte le batterie usate e non utilizzare batterie vecchie insieme a quelle nuove. Se il dispositivo rimane inutilizzato per un periodo prolungato, rimuovere le batterie per evitare perdite e conservarle in un luogo asciutto a temperatura ambiente, al di fuori della portata dei bambini.

Avviso relativo all'alimentatore CA

Attenzione − Pericolo di scosse elettriche. Attenzione: per ridurre il rischio di scosse elettriche, non esporre l'alimentatore CA a pioggia, umidità, liquidi o fonti di calore (radiatori, stufe, amplificatori e così via). Solo per uso in ambienti interni. Non utilizzare altri alimentatori CA con il prodotto. Non utilizzare alimentatori CA danneggiati, né provare a ripararli. Ispezionare gli alimentatori CA regolarmente per controllare l'eventuale presenza di danni al cavo, alla spina e all'involucro.

Conformità Logitech

Per ulteriori informazioni sulla conformità, visitare http://www.logitech.com/compliance.

L'utilizzo di questo prodotto è autorizzato nel seguenti paesi:
AT, CY, BE, BGR*, DK, UK, FI, FR**, DE, GR, HU, IE, LU, NL, PT, ES, SE, IS, LI, NO, CH, CZ, PL, RO, SK, SI, EE, LV, LT, MT

* È richiesta una licenza generale per l'utilizzo all'aperto. ** Solo per uso in ambienti interni.

Condizioni di utilizzo e conservazione

Condizioni di utilizzo: 0,0° ~ +40,0° C, 10~90% (senza condensazione)
Condizioni di non utilizzo: -40,0° ~ +70,0° C, 10~95% (esclusa la pioggia)